



Lieu historique national du
Fort-St. James

XPLORATEURS

PARCS CANADA

Ton nom : _____



— Fort-St. James —

Also available in English

v.A22



Parcs
Canada

Parks
Canada

Canada

BIENVENUE!

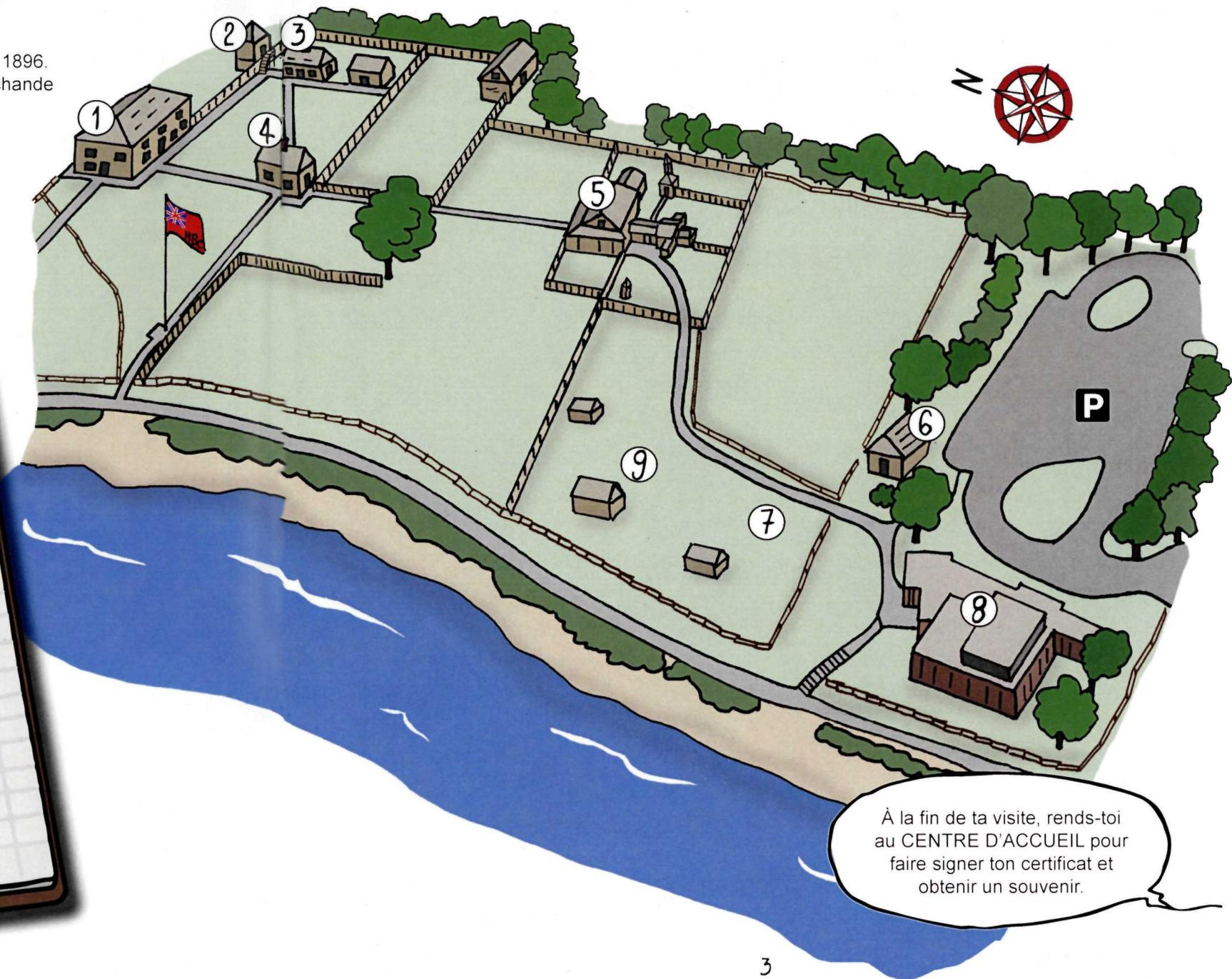
au LIEU HISTORIQUE NATIONAL
DU FORT-ST. JAMES

Tu t'apprêtes faire un voyage au temps de la traite des fourrures en 1896. Discute avec notre personnel, rencontre nos amis de la ferme, marchande avec notre commis de magasin et plus encore.

Fais la rencontre de notre personnel sur place. Coche chaque bâtiment au fur et à mesure que tu visites.



1	Entrepôt de fourrures	<input type="checkbox"/>
2	Cache à poisson	<input type="checkbox"/>
3	Maison des employés	<input type="checkbox"/>
4	Magasin	<input type="checkbox"/>
5	Résidence des Murray	<input type="checkbox"/>
6	L'atelier de tannage des peaux	<input type="checkbox"/>
7	Chapiteau	<input type="checkbox"/>
8	Centre d'accueil/Salle de bain	<input type="checkbox"/>
9	Café Commemoration	<input type="checkbox"/>



À la fin de ta visite, rends-toi au CENTRE D'ACCUEIL pour faire signer ton certificat et obtenir un souvenir.

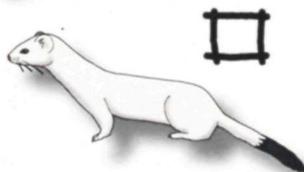
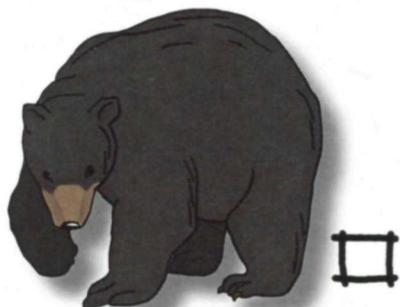
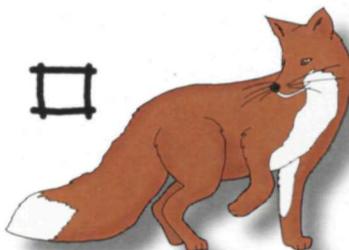
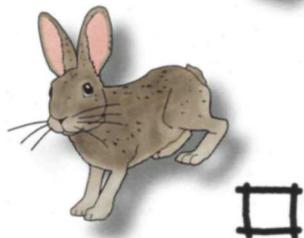
VIENS VOIR



Va au
1
sur la carte

AMUSE-TOI AVEC LES FOURRURES

Touche aux fourrures suspendues aux poutres. Les autochtones de la région, les Porteurs, transportaient des fourrures au fort afin de les échanger contre des articles comme des couvertures avec les marchands. Coche chaque peau de l'animal que tu touches. Demande une fourrure de lapin au commis de l'entrepôt; tu en auras besoin plus tard!



IMAGINE

Va aux
1
4
sur la carte

OÙ L'AS-TU ATTRAPÉ?

Utilise la fourrure de lapin que tu as obtenue à l'entrepôt afin de marchander avec le commis du magasin.

Demande au commis de te donner une preuve de ta transaction :

Sceau d'approbation du commis de la
Compagnie de la Baie d'Hudson :

Je concède à _____
(nom)

un total de _____
(objet)

en échange de sa fourrure de _____ ici même, au
(animal)

fort St. James

Signé: _____

Commis en chef, fort St. James, district de la Nouvelle Calédonie

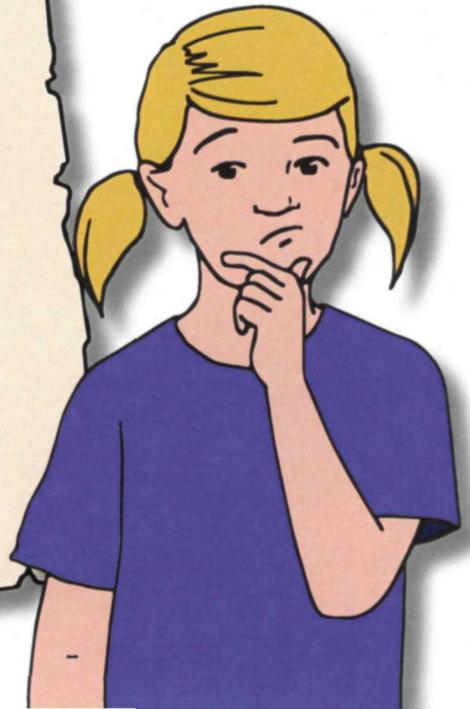
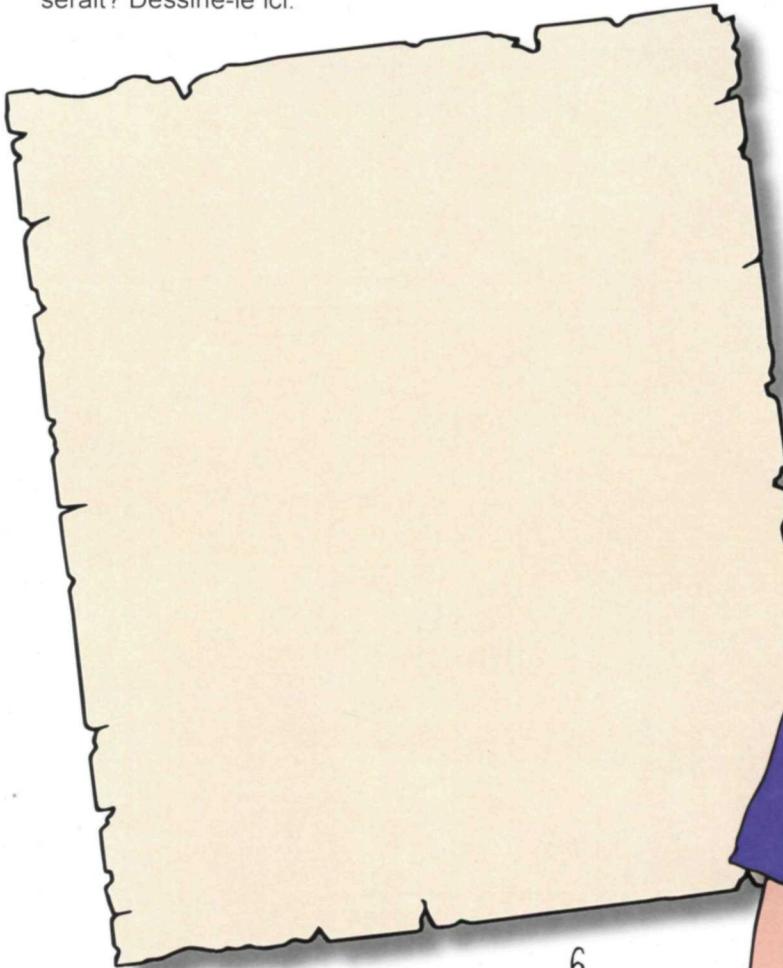
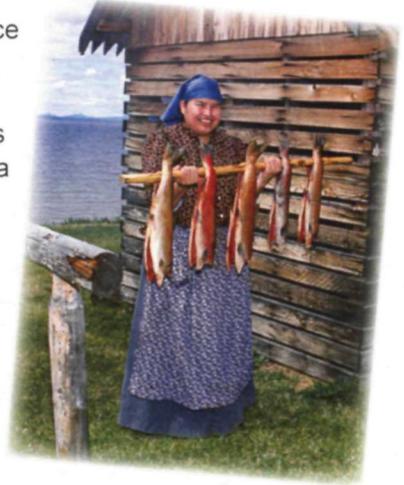
As-tu obtenu ce que tu voulais? _____

IMAGINE

Va au
2
sur la carte

DU SAUMON ET ENCORE DU SAUMON!

Y a-t-il quelque chose de louche à la Cache à poisson ? Qu'est-ce que tu sens? En hiver, le personnel de ce poste de traite des fourrures recevait trois saumons séchés par jour un pour le petit-déjeuner, un pour le déjeuner et un pour le dîner. Si tu avais seulement un choix pour tes trois repas par jour, qu'est ce que ça serait? Dessine-le ici.



REGARDE



Va au
3
sur la carte

REGARDE DE PLUS PRÈS

Cherche aux environs de la maison des employés. Peux-tu trouver tous les articles illustrés ici? Coche les objets que tu trouves.



Poivre blanc



Pichet et bassin



Retire soulier



Calendrier



Ardoise

VA RENCONTRER



Va au
5
sur la carte

NOS AMIS À PLUMES ET À POILS

Les animaux étaient très utiles en 1896 et le sont encore aujourd'hui. Visite nos chèvres naines nigérianes, nos Brahmas à plumage pâle et nos mignons canards à la résidence des Murray. Associe l'animal au produit qu'il donne.

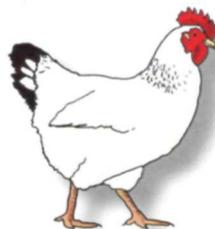
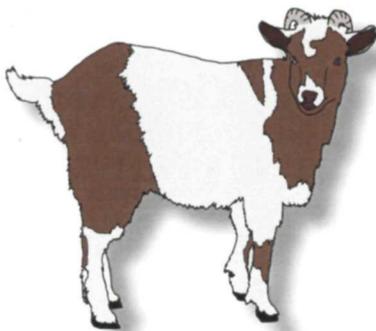
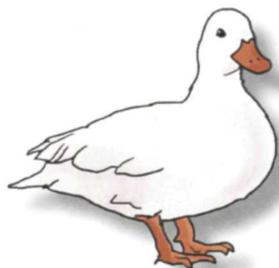
Indice : Un animal peut donner plus d'un produit.

les plumes

la viande

les oeufs

le lait



FAIS COMME SI...

Va au
8
sur la carte

FAIS-EN L'ESSAI!

La mode change au fil des saisons. Essaie des vêtements à la mode en 1896 au Musée et prends une photo!



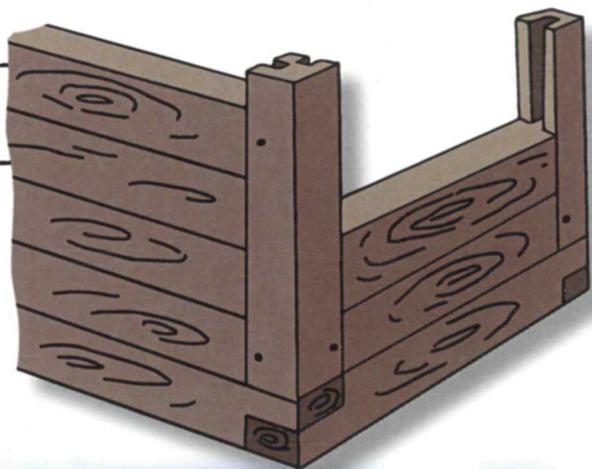
COLLE TA
PHOTO ICI!

ESSAIE-LE !!

Va aux
8
9
sur la carte

BÂTIS-LE!

Les bâtiments sur le site ont été construits selon la méthode de construction pièce sur pièce. On l'appelle ainsi puisqu'elle consiste à empiler des morceaux de bois les uns sur les autres. Tu trouveras les matériaux nécessaires pour construire ta maison en pièce sur pièce dans le musée et dans la cour du café.



CUISINE!



CUISINE LE BANNOCK

Le pain bannock est une collation populaire parmi les Porteurs de Fort-St. James. Essaie cette recette et cuisine du bannock pour toi-même!



INGRÉDIENTS

- 2 tasses de farine

- 1 c. à thé de sel

- 4 c. à thé de poudre à pâte

- 1/2 tasse de beurre ou de margarine

- 1 c. à soupe de sucre blanc

- 2/3 tasse de lait

Mélanger les ingrédients. Couper 1/2 tasse de margarine ou de beurre avec un coupe-pâte. Ajouter 2/3 de tasse de lait et mélanger légèrement.

Déposer sur un comptoir légèrement fariné. Pétrir trois fois, former un cercle de 1/2 po d'épaisseur. Découper les biscuits avec un emporte-pièce et les placer sur une tôle à biscuits non graissée.

Faire cuire à 350 degrés pendant 8 à 10 minutes.

VEUX-TU NOUS AIDER ???

Félicitations ! À toi d'être un Xplorateur Xtraordinaire en donnant cette page avec tes commentaires à un employé de Parcs Canada.

...et n'oublie pas de demander ton souvenir !

Moi, XPLOREUR XTRAORDINAIRE, je m'engage à montrer du respect et de la curiosité pour la nature et l'histoire.

1- J'ai trouvé les activités de ce livret : Encerle ta réponse.



SUPER AMUSANTES



AMUSANTES



ENNUYEUSES

2- Mes 3 activités préférées sont aux pages _____ , _____
et _____

3- J'ai _____ ans.

4- Trois mots pour décrire ma journée Xplorateur :

À faire lire par l'adulte qui t'accompagne :

Participation volontaire. Tous les résultats seront regroupés avant d'être utilisés. Tous les renseignements fournis resteront anonymes et confidentiels. Pour toute question concernant l'information recueillie dans le cadre de ce sondage, veuillez nous écrire à pc.information.pc@canada.ca ou composez le 1-888-773-8888.

MES COUPS DE COEUR



Voici ce que j'ai le plus aimé de ma visite à _____
(Écris ou dessine ici.)

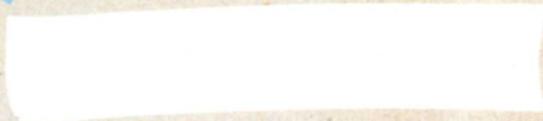
(site de Parcs Canada)

Lors de ma visite, mon
endroit préféré a été :





Lieu historique national du
Fort-St. James



EST OFFICIELLEMENT UN XPLORATEUR DE PARCS CANADA

date

personnel



Parcs
Canada

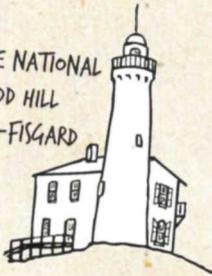
Parks
Canada

Canada

TU AIMES XPLORER??

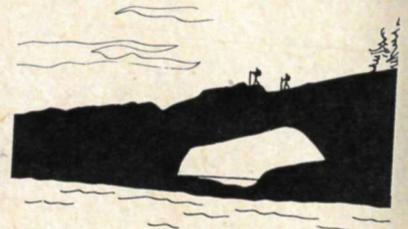
Tu peux t'amuser dans plusieurs endroits de Parcs Canada! Visite parcscanada.gc.ca/xplorateurs pour découvrir où ils sont situés.

LIEU HISTORIQUE NATIONAL
DU FORT RODD HILL
ET PHARE-DE-FISGARD

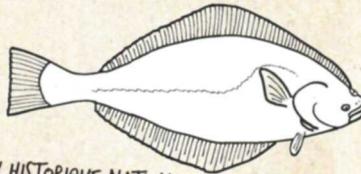


LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU FORT-LANGLEY

RÉSERVE DE PARC NATIONAL PACIFIC RIM



PARC
NATIONAL
DES GLACIERS



LIEU HISTORIQUE NATIONAL
GULF OF GEORGIA CANNERY



PARC NATIONAL
MONT-REVELSTOKE

Explorez avec Parka!



Parka propose ses activités, ses vidéos, sa chanson et plus encore, aux enfants et à leur famille. Visitez les endroits administrés par Parcs Canada ou parcscanada.gc.ca/parka.